



Mengukur kemampuan menulis kelas 4 MIN 3 Asahan menggunakan ACTFL 2012

تحليل القدرة في مهارة الكتابة عند الطلاب للصف الرابع في المدرسة الابتدائية
الاسلامية الحكومية ٣ أساهان على أسس معيار ACTFL 2012

Ummi Fadhila¹, Ahmad Zaky², Muhajirah Binti Jamaluddin³

Sekolah Tinggi Agama Islam As-sunnah Deli Serdang

fadhilaummi@gmail.com; zakybenkhudry@gmail.com;

muhajirahbintijamaluddin@gmail.com;

Abstrak

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui proses belajar *Maharah Kitabah* siswa kelas empat di Sekolah Dasar Islam Negeri 3 Asahan. Penelitian ini juga menganalisis kemampuan keterampilan menulis siswa kelas empat di sekolah tersebut. Penelitian ini bersifat kualitatif, di mana data dikumpulkan melalui metode observasi, wawancara, dan dokumentasi, serta menggunakan metode analisis Miles dan Huberman. Hasil penelitian menunjukkan bahwa: 1.) Siswa belajar keterampilan menulis dengan menggunakan metode ejaan dan ceramah dari guru. 2.) Kemampuan siswa kelas empat di Sekolah Dasar Islam Negeri 3 Asahan berada pada tingkat pemula terendah, di mana mereka mampu menyalin atau mencatat kata atau ungkapan yang dikenal, membentuk huruf berdasarkan sistem alfabet, dan menyalin atau menghasilkan garis dasar yang terpisah dalam bahasa yang menggunakan daftar suku kata atau huruf

Keywords: Kemampuan peserta didik; *Maharah Kitabah*; ACTFL

ملخص

الهدف من هذا البحث إلى معرفة عملية تعلم مهارة الكتابة لطلاب الصف الرابع في المدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ٣ أساهان. و تحليل القدرة في مهارة الكتابة لطلاب الصف الرابع في المدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ٣ أساهان. هذا البحث هو بحث نوعي، حيث تم جمع البيانات باستخدام طرق الملاحظة والمقابلة والتوثيق، واستخدمت طريقة تحليل Miles و Huberman. أظهرت نتائج البحث أن: ١.) الطلاب يتعلمون مهارة الكتابة باستخدام طريقة الإملاء والمحاضرة من قبل المعلم. ٢.) قدرة طلاب الصف الرابع في المدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ٣ أساهان وصلت إلى المستوى المبتدئ الأدنى، حيث أنهم قادرون على نسخ أو تدوين الكلمات أو التعبيرات المعروفة، وتشكيل الحروف بنظام الأبجدية، ونسخ أو إنتاج الخطوط الأساسية المعزولة في اللغة التي تستخدم قائمة مقاطع الكلمات أو الأحرف.

الكلمات الرئيسية: قدرة الطلاب، مهارة الكتابة، المعيار ACTFL



مقدمة

مهارة الكتابة هي أعلى المهارات اللغوية الأربع. الكتابة نشاط يرتبط بعملية التفكير ومهارة التعبير في شكل كتابي. ومن ناحية إتقان اللغة العربية، ونسباً أن الكتابة نشاط معقد للغاية، لأنها تطلب القدرة على تنظيم الأفكار بطريقة متماسكة ومنطقية، فضلاً عن القدرة على تقديم الكتابة في أشكال كتابية متنوعة. اللغات واتفاقيات الكتابة المختلفة (Munawarah & Zulkiflih, 2020).

يعتبر هذا النشاط الكتابي صعباً على الطلاب، لأنه يطلب عدة مهارات، وهي مهارة تشكيل الحروف وإتقان التهجئة ومهارة إنتاج الأفكار والمشاعر في صورة العربية المكتوبة. ولذلك فمن الضروري فهم أهداف ومبادئ تعلم مهارة الكتابة وكذلك تقنيات تعلمها لمساعدة الطلاب على فهم المادة وتحقيق أهداف تعلم مهارة الكتابة. (Munawarah & Zulkiflih, 2020)

ومن خلال استعراض الدراسات السابقة يتبين الأثر الواضح للمعايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL) وفاعليته في تنمية مهارات اللغات الأجنبية، كما يتضح الضعف العام في مهارات الإنتاج اللغوي والتحدث والكتابة لدى متعلمي اللغة العربية (محمد، ٢٠٢٢).

وبعد إجراء الباحثة الملاحظة في شهريناير المسبقة والمقابلة مع المدرسة وبعض الطلاب، وجد الباحثة أن قدرة الطلاب على الكتابة كانت ضعيفة، على وجه الدقة للصف ٤ المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣ أساهان. ولا تزال قدراتهم بعيدة عن الأهداف المحددة في الكفاءات الأساسية المدرجة في KMA 183 (حميراء، ٢٠٢٤)

كان في هذه المدرسة أن الطلاب لم يتعلموا عن مهارة الكلام كما قد كتب في منهج الراسي و ضعف القدرة الكتابية للطلاب في الصف ٤ المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣ أساهان لأن قدرتهم لا تزال بعيدة عن الأهداف المحددة في الكفاءات الأساسية المدرجة في

.KMA 183



أعد المجلس الأمريكي لتعليم اللغات إطاراً علمياً ACTFL لتقويم الكفاءة اللغوية سنة ٢٠١٢م، لتوضيح مستويات الأداء اللغوي في مهارات اللغة، والاستماع، والتحدث، والقراءة والكتابة، وتنقسم فيه مستويات الأداء إلى أحد عشر مستوى، تتكون من خمسة مستويات رئيسة هي المبتدئ والمتوسط، والمتقدم والمتفوق والتميز، وتنقسم المستويات الثلاثة الأولى إلى ثلاثة مستويات فرعية كما نلاحظه في الجدول. (صديقي، n.d., et al.)

هذا البحث هو بحث وصفي ذو منهج نوعي. يهدف البحث الوصفي النوعي إلى وصف الأحداث أو الحقائق والظروف والظواهر التي تحدث عندما يحدث البحث من خلال عرض ما حدث بالفعل. (Santriayana, 2019)

الهدف من هذا البحث إلى معرفة عملية تعلم مهارة الكتابة لطلاب الصف الرابع في المدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ٣ أساهان. وتحليل القدرة في مهارة الكتابة لطلاب الصف الرابع في المدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ٣ أساهان. أظهرت نتائج البحث أن: ١. الطلاب يتعلمون مهارة الكتابة باستخدام طريقة الإملاء والمحاضرة من قبل المعلم. ٢. قدرة طلاب الصف الرابع في المدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ٣ أساهان وصلت إلى المستوى المبتدئ الأدنى ، حيث أنهم قادرون على نسخ أو تدوين الكلمات أو التعبيرات المعروفة، وتشكيل الحروف بنظام الأبجدية، ونسخ أو إنتاج الخطوط الأساسية المعزولة في اللغة التي تستخدم قائمة مقاطع الكلمات أو الأحرف. الدراسات السابقة

يحتاج الباحثة إلى الدراسات السابقة، والدراسة لهذا البحث كما يلي :

١- البحث الذي قام به اسماعيل عبيد الله و محمد عين و معصمة و أحمد ذو الفيكار

الفربي كانوا من جامعة UIN MALANG في سنة ٢٠٢٢ في MAHIRA: Journal of

"Arabic Studies" جودة الكفاءة العربية لمدرسة التسنوية في الكتاب المدرسي العربي

لمنهج KMA 183 بناء على منظور المجلس الأمريكي لتدريس اللغات الأجنبية (ACTFL)

٢- البحث الذي قام به إلياس أنجي أنجرايني من جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية

الحكومية مالانج في سنة ٢٠١٩ دور البيئة العربية على قدرة الطالبات في مهارة

الكتابة بمعهد العصري رادين فاكو ترنجاليك"

٣- البحث الذي قامت به سیتی سوسانی بلقيس من جامعة السنة الإسلامية ميدان

سنة ٢٠٢٣ "تأثير طريقة (Bullet Journal) على مهارة الكتابة الإنشاء الموجة في

الفصل الثاني بمدرسة الثناوية الإصلاح الإسلامية بوكيتتيني "

أما البحث الذي تقدمت الباحثة تحت الموضوع تحليل القدرة في مهارة الكتابة

عند الطلاب للصف الرابع في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣ أساهان على

أسس معيار ACTFL ٢٠١٢

منهجية البحث

هذا البحث هو بحث وصفي ذو منهج نوعي. يهدف البحث الوصفي النوعي إلى

وصف الأحداث أو الحقائق والظروف والظواهر التي تحدث عندما يحدث البحث من

خلال عرض ما حدث بالفعل. (Santriayana, 2019)

البحث النوعي هو طريقة بحث تستخدم للبحث في ظروف الكائن الطبيعي ،

حيث يكون الباحثة هو الأداة الرئيسية ، ويتم أخذ عينات من مصادر البيانات

بطريقة مستهدفة باستخدام تقنيات كرة الثلج والهدوء. يؤكد البحث أهميتها على

التعميم.



مصادر البيانات الاساسيه هي مصادر البيانات الرئيسه التي توفر بيانات البحث¹ في هذا البحث كانت البيانات الأساسية من مدرسة اللغة العربية Uci Humairoh S.Pd. وبعض الطلاب من المدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ٣ أساهان مصادر البيانات الثانويه هي مصدر البيانات التي لا ترتبط مباشرة من مصادر البيانات الرئيسي ولكنها لا تزال مو مرتبطة بها². وفي هذا البحث كانت البيانات الثنوية من أحد مدرسة Sri Ivo Lestari في المدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ٣ أساهان. و طريقة جمع البيانات كان بالملاحظة و المقابلة و الوثائق. وفقاً Wiersma Wiliam ، يُعرّف التثليث في اختبار المصادقية بأنه فحص البيانات من مصادر مختلفة بطرق مختلفة ، وفي أوقات مختلفة. يتم اختبار صحة البيانات بتقنية التثليث لاختبار مصادقية البيانات عن طريق التحقق من البيانات التي تم الحصول عليها من خلال عدة مصادر. كانت التقنية أو الطريقة المستخدمة هي إجراء مقابلات مع ثلاثة مخبرين ، وهم المعلمين والطلاب ورائس المدرسة. بناءً على هذا البيان ، يمكن الاستنتاج أن تقنية صحة البيانات في هذه الدراسة استخدمت تثليث المصدر من خلال طرح نفس الأسئلة من مصادر مختلفة. قارن الباحثون البيانات التي تم الحصول عليها من مصدر إلى آخر. الهدف هو كسب الثقة وتجنب الذاتية. يتم وصف المعلومات الواردة من المصادر الثلاثة وتصنيفها على أنها متشابهة ومختلفة ومميزة عن المصادر الثلاثة. لذلك قارن الباحثون نتائج المقابلات مع مصدر بيانات بآخر.

بالإضافة إلى ذلك ، يتوصل الباحثون إلى استنتاجات لإيجاد وطلب موافقة (مراجعة

الأعضاء) مع مصادر البيانات الثلاثة. (Sugiyono, 2015)

تستخدم هذه الدراسة تحليل البيانات النوعية. تحليل البيانات النوعية هو جهد يبذل من خلال العمل من خلال البيانات ، وتقليل البيانات ، واختيار البيانات التي سيتم اختيارها ، والعثور على الأنماط ، وإيجاد ما هو مهم وما تم تعلمه وتحديد ما سيقوله للآخرين.

يتم تحليل البيانات في البحث النوعي ، في وقت جمع البيانات ، وبعد الانتهاء من جمع البيانات خلال فترة معينة. في وقت المقابلة، كان الباحث قد أجرى بالفعل تحليلًا لإجابات الشخص الذي تمت مقابله. يقترح (Miles and Huberman 1984) أن الأنشطة في تحليل البيانات النوعية يتم تنفيذها بشكل تفاعلي وتتم بشكل مستمر حتى تكتمل ، بحيث تكون البيانات مشبعة. (Sugiyono, 2015)

نتائج البحث ومناقشاتها

في الوقت الحالي، تستخدم المدرسة منهج "Kurikulum Merdeka" تدريجياً، ولكن في تعلم اللغة العربية، لا يزال التعليم يعتمد على منهج Kurikulum 2013. وذلك هو سبب الاستخدام كتب تعليم اللغة العربية، خاصة في الصف الرابع، لكتاب اللغة العربية "KURMA" وهو كتاب يعتمد على منهج Kurikulum 2013 و تقوم المدرسة بإعداد خطة الدرس (RPP) قبل البدء بالتدريس لأنها تشكل الدليل لنا أثناء التدريس، وكذلك نقوم

بتحضير الأدوات التعليمية الأخرى مثل الأساليب المستخدمة والوسائل التعليمية التي سنستخدم في تعلم اللغة العربية.

وكان تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة الإملاء، حيث يُطلب من الطلاب الكتابة مباشرة على السبورة حتى يتمكنوا من رؤية مدى قدرتهم على كتابة الحروف الهجائية، ومعرفة ما إذا كانوا قادرين على الكتابة بشكل صحيح. واستخدم الأساليب الشائعة الأخرى في التدريس مثل طريقة المحاضرة وغيرها. و يقوم بتقديم اختبارات تقييمية في نهاية كل درس لدرى مدى استيعاب الطلاب لمواضيع تعلم اللغة العربية، وخاصة في مهارة الكتابة.

المصادر التعليمية المستخدمة حاليًا هي الكتب التي يقدمها وزارة الشؤون الدينية (Kemenag) والتي تعتمد على Kurikulum 2013. وكذلك استخدم كتبًا متاحة مجانًا عبر الإنترنت، وكذلك وسائل التواصل الاجتماعي مثل TikTok كمواضيع إضافية يمكن أن تلبى احتياجات المنهج التعليمي المطلوبة. والسبب في استخدام الكتب التي تتبع Kurikulum 2013 لأن المعلمين لم يحصلوا على كتب تعليم اللغة العربية التي تعتمد على المنهج Kurikulum Merdeka، والفروقات بين محتوى الكتب التي تعتمد على Kurikulum 2013 وتلك التي تعتمد على المنهج Kurikulum Merdeka ليست كبيرة جدًا. فبعض الفروقات، مثل تفاصيل معينة للمواد المذكورة.

أما قدرة الطلاب في مهارة الكتابة حتى الآن، يبلغ نسبة الطلاب الذين تمكنوا من تحقيق الأهداف الموضوعية وفقاً للمنهاج حوالي ٤٠٪ فقط، وهذا يعني أن نصف الطلاب لم يصلوا بعد إلى هذه الأهداف في مهارة الكتابة، وذلك بسبب نقص التدريب.

أما ٤٠٪ من جملة الطلاب في ابفصل الرابع من مدرسة للإسلامية الحكومية ٣ أساهان تعني ٢٨ فيكون : $٤٠٪ \times ٢٨ = ١١,٢$ طلاب الذين قادرون على أن يتجاوزوا من الأهداف.

النسبة المئوية البالغة ٤٠٪ تعني أن لم يصل نصف عدد طلاب الصف الرابع من مدرسة ٣ أساهان لم يتم تضمينه بعد، لذلك يمكن القول إن ٦٠٪ أو معظمهم لم يصلوا إلى الهدف المحدد لتحقيق التعلم الذي حدده المنهاج في تعلم اللغة العربية ومهارات الكتابة. هذا يشير إلى وجود إمكانات للتحسين في تعلم اللغة العربية ومهارات الكتابة في هذا الصف. قد تكون هناك حاجة إلى إجراء تقييم إضافي لتحديد العوامل التي تؤدي إلى عدم تحقيق الطلاب لهذا الهدف، بحيث يمكن اتخاذ خطوات التحسين المناسبة لمساعدتهم على تحقيق إمكاناتهم الكاملة.

الأقوال التي قدمها الطالب يرتبط بنتائج تجربتهم في تعلم اللغة العربية، خاصة في مهارة الكتابة. يشعرون بأنهم لم يصلوا إلى الهدف المرغوب في تعلمهم، ربما بسبب نقص الاهتمام والدافع في تعلم اللغة العربية. يمكن أن يكون السبب في ذلك هو إدراكهم بأن الدروس مملة وصعبة، بالإضافة إلى قلة تكرارها (مرة واحدة فقط في الأسبوع).

من خلال أقوال الطلاب هذا، يمكن الاستنتاج بأن العوائق الرئيسية في تحقيق هدف تعلم اللغة العربية تكمن في نقص الاهتمام والدافع، وقلة تكرار الدروس. يتطلب الأمر



استراتيجيات أكثر فعالية وجاذبية لزيادة الاهتمام والدافع لدى الطلاب في تعلم اللغة العربية، بالإضافة إلى زيادة تكرار الدروس ليتسنى لهم المزيد من الفرص لممارسة وتعميق فهمهم.

ومن قدرة الطلاب، أنهم لقد استطاعوا كتابة المفردات التي تم تدريسها لهم استناداً إلى ما هو مذكور في كتب التعليم المستخدمة. و استطاعوا نسخ الكلمات من المفردات التي درسوها، ولكن لا يزالون غير قادرين على تدوينها بدون النظر إلى الكتابة. ولم يمكنهم تقديم معلومات محدودة في الاستمارات وغيرها، مثل تقديم الهوية مثل الاسم وغيرها.

و هنا وضعت الكاتبة الجدول لقدرة الطلاب و مقرنتها مع معايير ACTFL (المجلس الأمريكي لتعليم اللغات إطاراً علمياً) الذي أراءه على ثلاثة الطلاب المختلفة من الفصل الرابع مدرسة الاسلامية الحكومية ٣ أسهان.

الجدول ٤.1 لقدرة الطلاب في مهارة الكتابة مع معايير المجلس ACTFL

المستوى	معايير Actfl	استطاعة	اسم	ر ق م
(<i>Novice Low</i>) المستوى المبتدئ الأدنى	يمكن للكتاب في هذا المستوى المبتدئ الأدنى نسخ أو تسجيل الكلمات أو التعبيرات المعروفة ، وتشكيل الحروف في نظام الحروف ، ونسخ أو إنتاج رسومات أساسية معزولة بلغة تستخدم قائمة من المقاطع أو الأحرف	كتابة المفردات التي تم تدريسها لهم استناداً إلى ما هو مذكور في كتب التعليم المستخدمة. و استطاعوا نسخ الكلمات من المفردات التي درسوها	Dio	١



٢	Han a	كتابة المفردات التي تم تدريسها لهم استنادا إلى ما هو مذكور في كتب التعليم المستخدمة. و استطاعوا نسخ الكلمات من المفردات التي درسوها	يمكن للكتاب في هذا المستوى المبتدئ الأدنى نسخ أو تسجيل الكلمات أو التعبيرات المعروفة ، وتشكيل الحروف في نظام الحروف ، ونسخ أو إنتاج رسومات أساسية معزولة بلغة تستخدم قائمة من المقاطع أو الأحرف	(<i>Novice Low</i>) المستوى المبتدئ الأدنى
٣	Ayu	كتابة المفردات التي تم تدريسها لهم استنادا إلى ما هو مذكور في كتب التعليم المستخدمة. و استطاعوا نسخ الكلمات من المفردات التي درسوها	يمكن للكتاب في هذا المستوى المبتدئ الأدنى نسخ أو تسجيل الكلمات أو التعبيرات المعروفة ، وتشكيل الحروف في نظام الحروف ، ونسخ أو إنتاج رسومات أساسية معزولة بلغة تستخدم قائمة من المقاطع أو الأحرف	(<i>Novice Low</i>) المستوى المبتدئ الأدنى

من نتائج المقابلة التي أجرتها الباحثة، تبين أن الطلاب قادرين بالفعل على نسخ المفردات، ويمكنهم القول بالتحية وسؤال الأخبار. ومع ذلك، لا يزال الطلاب غير قادرين على القيام بأشياء أخرى مثل تقديم معلومات محدودة في الاستمارات وغيرها، مثل الهوية باستخدام اللغة العربية، ولم يتمكنوا أيضًا من كتابة المفردات دون النظر. ولكن المعلم قام بالجهد باستخدام طريقة الإملاء، ولكن لا يزال الطلاب غير قادرين على الوصول إلى هذا المستوى. استنادًا إلى نتائج المقابلة، يعيد الباحثة النظر في معايير ACTFL، ويلاحظ تشابه قدرات ACTFL المذكورة في معاييرها.



”يمكن للكتاب في هذا المستوى المبتدئ الأدنى نسخ أو تسجيل الكلمات أو التعبيرات المعروفة ، وتشكيل الحروف في نظام الحروف ، ونسخ أو إنتاج رسومات أساسية معزولة بلغة تستخدم قائمة من المقاطع أو الأحرف.

وهذه المستوى تعني أدنى المستوى من معيار ACTFL ، ولكن اذا كان وبالنظر إلى الوقت الكافي والإشارات المعروفة ، يمكنهم إعادة إنتاج عدد محدود من الكلمات المعزولة أو التعبيرات المعروفة من الذاكرة ، لكن الخطأ كان متوقعا”

هذه هي إحدى السمات التي تميز قدرات الطالب في تعلم الكتابة وفقاً لمعايير ACTFL والتي توضح بشكل مفصل في أحد المستوى

- الطالب يستطيع كتابة جمل بسيطة وقصيرة بشكل أساسي.
 - يمكنه وضع جمل بسيطة لوصف أشياء أو أشخاص.
 - يستخدم مجموعة محدودة من المفردات والتعبيرات البسيطة.
 - قد يكون هناك أخطاء في الهجاء والقواعد النحوية، لكنها عادةً مفهومة.
 - يحتاج إلى مساعدة في تنظيم الأفكار وترتيبها بشكل صحيح.
 - يمكنه الكتابة بشكل أفضل عندما يكون لديه نماذج محددة للتحكم بها.
 - يمكنه الكتابة بشكل محدود عن المواضيع اليومية والشخصية.
- وهذا هو أحد من المعايير ACTFL الأقرب إلى قدرات طلاب الصف الرابع في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣ أساهان في تعلم مهارة الكتابة.



من قدرات طلاب الصف الرابع في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣ أساهان في تعلم مهارة الكتابة هو المستوى المبتدئ الأدنى لأنهم لقد استطاعوا كتابة المفردات التي تم تدريسها لهم استنادا إلى ما هو مذكور في كتب التعليم المستخدمة. و استطاعوا نسخ الكلمات من المفردات التي درسوها، ولكن لا يزالون غير قادرين على تدوينها بدون النظر إلى الكتابة. ولم يمكنهم تقديم معلومات محدودة في الاستمارات وغيرها، مثل تقديم الهوية مثل الاسم وغيرها. في هذا المستوى، يمكن للكتاب في هذا المستوى المبتدئ الأدنى نسخ أو تسجيل الكلمات أو التعبيرات المعروفة ، وتشكيل الحروف في نظام الحروف ، ونسخ أو إنتاج خريشات أساسية معزولة بلغة تستخدم قائمة من المقاطع أو الأحرف. وهذا المستوى هو الأدنى في تصنيف ACTFL.

ضعف قدرتهم يرجع إلى عدة عوامل. احدى من هذه العوامل الداخلية هي عدم اهتمام الطلاب بتعلم اللغة العربية واعتبرهم الدراسة المملة. كما أن تعلم اللغة العربية يقتصر على حصة واحدة فقط في الأسبوع. وبالنظر إلى الوقت الكافي والإشارات المعروفة ، يمكنهم إعادة إنتاج عدد محدود من الكلمات المعزولة أو التعبيرات المعروفة من الذاكرة. وبمعنى أنهم قد وصلوا الى المستوى المبتدئ الأدنى أما التشابه بين الدراسة السابقة والبحث الذي قامت بها الكاتبة هو استخدام كل منهما ACTFL كمتغير واحد.

حيث ناقشت الدراسة السابقة تحليلاً أساسياً لكتاب النصوص استناداً إلى إرشادات مهارات اللغة ACTFL، والذي هو كتاب اللغة العربية المندرج ضمن منهج KMA

183 الذي أعده مديرية KSKK للمدارس الدينية التابعة لمديرية التعليم الإسلامي على مستوى المدرسة المتوسطة الصف التاسع، وهو كتاب المصدر الرئيسي للتعليم الطلاب الذين لم يشير إلى معايير مهارات اللغة، مما أدى إلى عدم انتظام ترتيب مستويات مهارات اللغة في كل فصل وعدم التدرج.

أما الاختلاف، ففي هذه الحالة قامت الكاتبة بدراسة مهارة الكتابة لدى الطلاب باستخدام معايير ACTFL، والتي يمكن أن تكون مفيدة لفحص عميق على كيفية قدرة الطلاب على التعلم في الكتابة باستخدام اللغة العربية على مقياس الأصغر بمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣ أساهان. ونرى أن طلاب الصف الرابع في هذه المدرسة قد وصلوا إلى المستوى المبتدئ الأدنى في تسلسل إرشادات ACTFL. و النتيجة في هذا البحث أن الطلاب طلاب الصف الرابع في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٣ أساهان في تعلم مهارة الكتابة وصلوا في المستوى المبتدئ الأدنى على أسس معيار ACTFL

الخاتمة

بعد إجراء البحث بالمراقبة والمقابلات والتوثيق العميق حول قدرة طلاب الصف الرابع في مدرسة المعلمين ٣ في أساهان على كتابة اللغة العربية باستخدام معيار ACTFL، يمكن تلخيص الاستنتاجات التالية:

١- تم تدريس اللغة العربية في مهارة الكتابة باستخدام طريقة الإملاء، حيث يُطلب من الطلاب الكتابة مباشرة على السبورة حتى يتمكنوا من رؤية مدى قدرتهم على كتابة الحروف الهجائية، ومعرفة ما إذا كانوا قادرين على الكتابة بشكل صحيح.



٢- من قدرات طلاب الصف الرابع في المدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ٣ أساهان في تعلم مهارة الكتابة هو المستوى المبتدئ الأدنى لأنهم لقد استطاعوا كتابة المفردات التي تم تدريسها لهم استنادا إلى ما هو مذكور في كتب التعليم المستخدمة. و استطاعوا نسخ الكلمات من المفردات التي درسوها، ولكن لا يزالون غير قادرين على تدوينها بدون النظر إلى الكتابة. و لم يمكنهم تقديم معلومات محدودة في الاستمارات وغيرها، مثل تقديم الهوية مثل الاسم وغيرها

هذه الاستنتاجات يمكن أن تكون أساساً لتطوير برنامج تعليمي أكثر فعالية لتعلم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ٣ أساهان. بناءً على الاستنتاجات التي تم عرضها سابقاً، يرغب الكاتب في تقديم بعض الاقتراحات التي قد تساعد المعلمين والمعلمين المحتملين في تحسين جودة تعليم اللغة العربية، وخاصة في مهارة الكتابة. إليكم بعض الاقتراحات:

١- استخدام أساليب تعليمية متنوعة: بالإضافة إلى الأساليب التقليدية مثل التدريس المباشر، يمكن للمعلمين استخدام أساليب تعليمية أكثر تفاعلاً وتنوعاً مثل التعلم القائم على المشاريع، وألعاب الأدوار، والمناقشات الجماعية. سيساعد ذلك في زيادة مشاركة الطلاب وتعزيز فهمهم للمواد. وتشجيع التعاون بين المعلمين لمشاركة الخبرات وأفضل الممارسات في تدريس مهارة الكتابة. كما يجب على المعلمين متابعة تقدم الطلاب في مهارة الكتابة وتقديم تغذية راجعة بناءة لمساعدتهم على تحسين مهاراتهم في الكتابة.

٢- استخدام التكنولوجيا في التعلم: يمكن استخدام التكنولوجيا مثل تطبيقات تعليم اللغة العربية، ومقاطع الفيديو التعليمية، والمنصات الإلكترونية كوسيلة فعالة لإثراء تجربة تعلم الطلاب. كما يمكن أن تساعد التكنولوجيا في زيادة إمكانية الوصول إلى تعلم اللغة العربية خارج ساعات الصف. ويجب على المعلمين تطوير مناهج تعليمية متكاملة وشاملة لمهارة الكتابة، تشمل مختلف الجوانب مثل المفردات وقواعد اللغة وبنية الجمل. يجب أيضاً أن تتوافق هذه المناهج مع معايير ACTFL لضمان توافقها مع مستوى القدرات المتوقع.

من خلال تنفيذ هذه الاقتراحات، نأمل أن يتم تحسين جودة تعليم اللغة العربية، خاصة في مهارة الكتابة، وأن يتمكن الطلاب من تحقيق تقدم أفضل في الكتابة باللغة العربية.

المراجع

الحدقي، إسلام يسري. "الإطار المرجعي للكفاءة اللغوية لحلف الأطلسي - عرض وتحليل".
no. 1 (2020). *Istanbul Journal of Arabic Studies (ISTANBULJAS)20203*

ربابعة، ابراهيم علي. "مهارة الكتابة و نموذج تعليمها." الألوكة، ٢٠١٥.

رياضي، محمد. "تدريس مهارة الكتابة." *Ta'dib* 17, no. 1 (2019).

صدقي، حامد، سهيلا محسني نراد، سيد عدنان اشكوري، يوران رضايي جوشي، and حسين طالب زاده. "تحديد المستوى المصنف لمهارة المحادثة لدى متعلمي اللغة العربية وفقا للإطار العالمي ACTFL المعياري في تعليم اللغات الأجنبية." *Journal of Research in Arabic Language* 13, no. 2 (n.d).

عبدالله، عبد الحميد، and ناصر عبدالله الغالي. أسس اعداداً الكتب التعليمية لغير

عزالدين، محمد. "الافعال الكلاميه الانجازيه في نص مسرحية الباب لغسان كنفاني على اساس نظرية سيرل،" ٢٠٢١.

علي، الخولي، محمد. *أساليب تدريس اللغة العربية*. الأردن: دار الفلاح للنشر و التوزيع، ٢٠٠٠.

عينين، راشيد رضا محمد and معصمة معصمة. "تحليل الكاتب المدرسي في الفصل الحادي عشر من المدرسة الثانوية على أساس معيار *Arabiyya : Jurnal ACTFL*." *Studi Bahasa Arab* 12, no. 1 (2023).

محمد، أحمد عادل شعبان. "معايير المجلس الأمريكي ACTFL في تنمية مهارات الإنتاج اللغوي لد متعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها." *جامعة بني سويف مجلة كلية التربية* ٣ (٢٠٢٢).

Hidayah, Fathi. "Hidayah, Fathi. "معيار جودة تعليم اللغة العربية في امدرسة الثانوية في اندونيسيا على أسس معيار *ACTFL/المعيار* ٢. (2019). no. 2

السعادة، مفتاح، "تحليل القدره الطالبات في الفصل الثالث من المرحله المتوسطه على تميزه كان وان واخواتهما بمعهد الكوثر في سيمالونجون" *جامعة السنة الاسلامية*. (٢٠٢٣).

أجي حميراء، الماجستير، مدرسة اللغة العربية المدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ٣ أساهان، نتيجة المقابلة في الادارة، في يوم الثلاثاء يناير ٢٤.٢٠٢٤.

محمد مهموجار، موظف المدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ٣ أساهان، نتيجة الوثائق في الادارة، يوم الثلاثاء ٣٠ يناير ٢٤.٢٠٢٤.

"ACTFL Pedoman Kemahiran 2012." In *ACTFL*, 2012.

Ali, Jauhar. *Bahasa Arab MI Kelas IV*. Edited by Siti Shalihah. Jakarta: Direktorat KKSK Madrasah, Direktorat Jenderal Pendidikan Islam,

Kementrian Agama RI, 2020.

Devi, Adella Aninda. "Pemanfaatan Aplikasi Tiktok Sebagai Media Pembelajaran." *Epistema*, 2022.

Fajriyah. "Strategi Pembelajaran Maharah Al-Kitabah Pada Tingkat Ibtidaiyyah." *Pionir : Jurnal Pendidikan*, 2018.

Firdaus, Dadang, Moh.Ainin, Muashomah, and Husnatul Hamidiyyah Siregar. "Menakar Al Maharah Al Lughawiyah Dalam KMA 183 Dengan Standar ACTFL." *Shaut Al-'Arabiyah P-ISSN : 2354-564X; E-ISSN : 2550-031 11*, no. 1 (2023).

Hafidz, Muhammad. *Imla' Aplikatif*. Jakarta: Komputindo, 2018.

Irawani, Nurhaliza Emi Tipuk Lestari Fivi. "Analisis Metode Ceramah Dalam Pembelajaran IPS Terpadu Di Kelas VII SMP Negeri 1 Selimbau Kabupaten Kapus Hulu." *Historika Didaktika : Jurnal Pendidikan SEjarah, Budaya Sosial*, 2021.

Ismail Ubaidillah, Moh, Ainin, Muassomah, and Ahmad Dzulfikar Al Farobi. "Kualitas Kemahiran Berbahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Dalam Buku Ajar Bahasa Arab Kurikulum KMA 183 Berdasarkan Perspektif American Council On The Teaching Of Foreign Language." *MAHIRA: Journal of Arabic Studies* 21 (2022).

Munawarah, and Zulkiflih. "Pembelajaran Keterampilan Menulis (Marah Al-Kitabah) Dalam Bahasa Arab." *Lughat Arabi* 1, no. 2 (2020): 30.

Qari'ah, Evi Eliya, M. Abdul Jalal, and Rahmadani Lubis. "Penggunaan Media Instagram @Arabiyahtalk Dalam Maharah Kitabah Mahasiswa Bahasa Arab." *Shaut Al-'Arabiyah* 11, no. 1 (2023).

Rachmawati, I. N. "Pengumpulan Data Dalam Penelitian Kualitatif: Wawancara." *Jurnal Keperawatan Indonesia* 11 (2007).

Rathomi, Ahmad. "Marah Kitabah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab." *Tarbiya Islamica Jurnal Keguruan Dan Pendidikan Islam* 1, no. 1 (2020).

Santriayana, Upi. "Kerjasama Guru PAI Dengan Orang Tua Murid Dalam

Menanamkan Kedisiplinan Ibadah Sholat Lima Waktu Siswa Kelas X Di SMA Negeri Ota Bengkulu." *Skripsi*, 2019.

Sanusi, Kiki Cahya Muslimah Moh. Ainin Anwar. "Buku Ajar Bahasa Arab Kelas 4 Madrasah Ibtidaiyyah : Analisis Standar 5C ACTFL." *Al-Ma'rifah : Jurnal Budaya, Bahasa, Dan Sastra Arab* 19, no. 2 (2022).

Shalihah, Jauhar Ali Siti. *Bahasa Arab Kelas 4 Madrasah Ibtidaiyyah*. Jakarta: Direktorat KKSK Madrasah, Direktorat Jenderal Pendidikan Islam, Kementerian Agama RI, 2020.

Sugiyono. *Metode Penelitian Pendidikan*. 3rd ed. Bandung: Alfabeta, 2021.

Syamaun, Nurmaryithah. "Pembelajaran Maharah Al-Kalam Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh." *Lisanuna* 4 (2015).